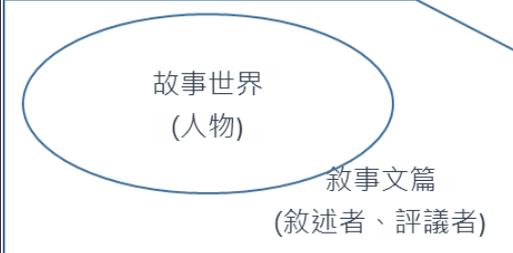
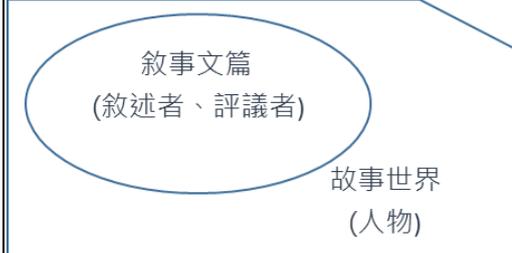
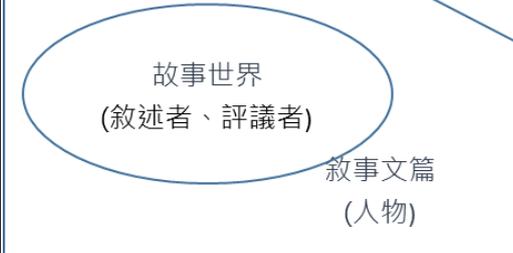
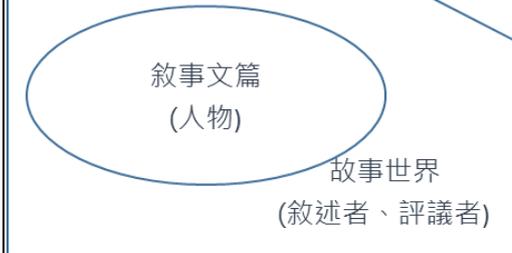


題組名稱	左傳敘事文的多重觀點
命題者	基隆中山高中 林煜真
情境範疇	<p>1.情境：學術探究情境</p> <p>2.本混合題組設計，希望藉由〈左傳敘事文的多重觀點〉幫助理解中國傳統史家撰寫歷史事件所呈現的多重觀點——運用〈鄭伯克段克段於鄆〉中鄭莊公自兄弟權力爭奪之後，具獨立性質的後續事件之「潁考叔之孝」為解讀材料，帶領學生從敘事文的角度解讀《左傳》文本中的多重觀點。</p> <p>3.混合題組四題共計20分，布題脈絡如下：</p> <p>第一題考核甲文文意理解(2分)。</p> <p>第二題考核乙文的文轉圖能力</p> <p>第三題對照甲文、乙資料進行閱讀統整(2分)。</p>
適用議題	<p>■人權 □環境 □海洋 □科技 □能源 ■家庭</p> <p>■品德 □生命 □法治 □資訊 □安全 □防災</p> <p>□戶外 □原住民族 □性別平等 □多元文化</p> <p>□國際 ■閱讀素養 □生涯規劃 □媒體識讀</p>
題幹 1	<p>1-3 題為題組。閱讀下文，回答 1-3 題</p> <p>甲</p> <p>（鄭莊公）遂寘姜氏於城潁，而誓之曰：「不及黃泉，無相見也。」既而悔之。</p> <p>潁考叔為潁谷封人，聞之，有獻於公。公賜之食。食舍肉。公問之。對曰：「小人有母，皆嘗小人之食矣，未嘗君之羹。請以遺之。」公曰：「爾有母遺，繫我獨無！」潁考叔曰：「敢問何謂也？」公語之故，且告之悔。對曰：「君何患焉？若闕地及泉，隧而相見，其誰曰不然？」公從之。公入而賦：「大隧之中，其樂也融融。」姜出而賦：「大隧之外，其樂也洩洩。」遂為母子如初。</p> <p>君子曰：潁考叔，純孝也。愛其母，施及莊公。《詩》曰：「孝子不匱，永錫爾類。」其是之謂乎？（《左傳》〈鄭伯克段克段於鄆〉）</p> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>寘：出、安置 姜氏：鄭莊公母親。 遺：又、給予，贈送。 繫：一，語助詞，無義。 洩洩：舒坦快樂的樣子。 永錫爾類：永遠賜福你的族類。</p> </div> <p>乙</p> <p>美國敘事學家 Seymour Chatman 主張敘事文包含多重觀點，分別來自「敘述者」、「故事人物」與「評議者」。其中「敘述者」觀點與「故事人物」觀點為敘事文的二大支柱，這兩種觀點出自不同的發言位置，「敘述者」位在敘事文篇</p>

	<p>藉由「敘述模式」，傳達觀點，「敘述者」觀點位在故事世界，通常由故事人物的發言來展現觀點，二者分別代表故事世界的外部 and 內部意見。</p> <p>此外，是獨立的「評議者」觀點，提出對故事人物或事件的評議，如《左傳》通常都藉由「君子曰」或其他功能相當的標記進行評議。如果套用 Chatman 對敘事文篇發言位置的辨析，「評議者」同位在敘事文篇。(改寫自劉承慧〈《左傳》建構多重觀點的程式〉)</p>
問題一	<p>1. 閱讀甲文，下列選項中關於「鄭莊公母子」的故事，敘述<u>不適當</u>的是：</p> <p>(A) 鄭莊公因為對母親姜氏發誓永不相見而感到後悔</p> <p>(B) 穎考叔獻禮給莊公目的是為了幫助莊公母子相見</p> <p>(C) 穎考叔用孝行引導出鄭莊公傾訴內心對母親的怨</p> <p>(D) 鄭莊公母子能得相見於隧道要歸功於穎考叔之孝</p>
答案	<p>【答案】(C)</p> <p>【詳解】(C) 穎考叔用孝行引導出鄭莊公說出內心的悔意</p> <p>【語譯】</p> <p>甲</p> <p>於是莊公把姜氏安置在城穎，並且發誓說：「不到黃泉，不再相見。」不久卻又後悔了。</p> <p>穎考叔是穎谷的封人，聽聞到這件事。藉著進獻貢物去見莊公，莊公賜他食物。他把肉放在一邊不吃，莊公問他，他回答說：「小人家有母親，嘗過小人所有的食物，沒有嘗過君王所賜的肉羹，請讓小人把肉羹帶回去給母親吃。」莊公說：「你有母親可贈送，獨我沒有。」穎考叔說：「敢問這是什麼意思呢？」莊公告訴他原故，並且表示後悔。穎考叔回答說：「君王有何好憂慮的呢？如果掘地見泉，在地道中相見，有誰敢說不對呢？」莊公就照他的話做了。</p> <p>莊公進入地道，賦詩說：「大地道中，其樂也融融。」武姜走出地道，賦詩說：「大地道外，其情也和樂。」於是母子和好如初。</p> <p>君子說：「穎考叔真是大孝啊！愛自己的母親，並擴及到莊公。《詩經》說：『孝子心無匱乏，永遠賜福你的族類。』說的正是這種情況吧。」</p>
學習內容	Ab-V-2 文言文的詞義與詞語結構
學習表現	5 -V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構及寫作手法。
試題概念與分析	<p>1. 測驗目標：B1 訊息的檢索與擷取</p> <p>2. 閱讀理解「鄭莊公母子」的故事，考核學生理解文意的基礎能力。</p>
問題二	<p>2. 依據乙文，下列選項中關於敘事文篇中的多重觀點，其發言位置最符合的圖是</p>

	<p>(A)</p> 	<p>(B)</p> 						
	<p>(C)</p> 	<p>(D)</p> 						
<p>答案</p>	<p>【答案】 (A) 【詳解】 (A)由乙文「敘事文包含多重觀點，分別來自『敘述者』、『故事人物』與『評議者』」可知「敘述者」、「故事人物」與「評議者」在「敘事文篇之內」，故可刪(B)、(C)；再由「『敘述者』位在敘事文篇藉由『敘述模式』，傳達觀點，『敘述者』觀點位在故事世界，通常由故事人物的發言來展現觀點，二者分別代表故事世界的外部 and 內部意見。」可知故事人物在故事世界內部，敘事者在故事世界之外，故得答案為(A)。</p>							
<p>學習內容</p>	<p>Ad -V-1 篇章的主旨、結構、寓意與評述。</p>							
<p>學習表現</p>	<p>5 -V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構及寫作手法。</p>							
<p>試題概念與分析</p>	<p>1.測驗目標：B3 內容的延伸與反思 2.試題概念，評量重點：此題希望透過圖文轉換，測驗文意理解、比較、分析、統整的能力，學生能辨析《左傳》敘事文多重觀點的發言位置。</p>							
<p>問題三</p>	<p>3.請依據乙文Seymour Chatman的敘事文觀點，解讀甲文關於「穎考叔之孝」的多重觀點，完成下表 (①~④請說明敘事文多重發言者的觀點，每格占2分)</p> <table border="1" data-bbox="360 1711 1417 2042"> <tr> <td data-bbox="360 1711 660 1877"> <p>乙文 Seymour Chatman 敘事文觀點</p> </td> <td colspan="2" data-bbox="667 1711 1417 1877"> <p>甲文 〈鄭伯克段克段於鄆〉 「穎考叔之孝」</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="360 1886 660 2042"> <p>故事人物觀點 (故事的內部意見)</p> </td> <td data-bbox="667 1886 852 2042"> <p>穎考叔</p> </td> <td data-bbox="858 1886 1417 2042"> <p>① _____ ② _____</p> </td> </tr> </table>		<p>乙文 Seymour Chatman 敘事文觀點</p>	<p>甲文 〈鄭伯克段克段於鄆〉 「穎考叔之孝」</p>		<p>故事人物觀點 (故事的內部意見)</p>	<p>穎考叔</p>	<p>① _____ ② _____</p>
<p>乙文 Seymour Chatman 敘事文觀點</p>	<p>甲文 〈鄭伯克段克段於鄆〉 「穎考叔之孝」</p>							
<p>故事人物觀點 (故事的內部意見)</p>	<p>穎考叔</p>	<p>① _____ ② _____</p>						

	敘述者觀點 (故事的外部意見)		③ _____
	評議者觀點 (獨立評議觀點)	君子曰	④ _____
答案	【滿分參考答案】		
	乙文 SeymourChatman 敘事文觀點	甲文 〈鄭伯克段克段於鄆〉 「穎考叔之孝」	
	故事人物觀點 (故事的內部意見)	穎考叔	① <u>協助鄭莊公成就孝行</u> ② <u>把好吃的東西留給母親</u>
	敘述者觀點 (故事的外部意見)		③ <u>穎考叔遺母的孝行感動莊公，成就莊公的孝</u>
	評議者觀點 (獨立評議觀點)	君子曰	④ <u>純正的孝，愛自己的母親，還影響了鄭莊公也愛他的母親</u>
	【評分原則】		
①~④			
評分原則		給分	
能大致寫出答案		1 分	
能正確且完整寫出參考答案之文句		2 分	
未作答或答案完全錯誤		0 分	
學習內容	Ad -V-1 篇章的主旨、結構、寓意與評述。		
學習表現	5 -V-5 主動思考與探索文本的意涵，建立終身學習的能力		
試題概念與分析	1.測驗目標：B2 文意的理解、比較、分析、統整 2.試題概念，評量重點：以乙文中解讀甲文發言者觀點，說明「穎考叔之孝」。		